

DECYZJA

Działając na podstawie:

- art. 180 pkt 3, art. 180a pkt. 1, art. 181 ust. 1 pkt. 4, art. 183 ust. 1, art. 184, art. 188 ust. 1, 2, 2a i 2b oraz art. 378 ust. 2a pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2013 r., poz. 1232 z późniejszymi zmianami),
- art. 41 ust. 2 i 3 pkt. 1a, art. 42 ust. 1 i 2, art. 43 ust. 1 i 2 oraz art. 45 ust. 4 - 8, w związku z art. 29 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 roku o odpadach (Dz. U. z 2013 r., poz. 21 z późniejszymi zmianami),
- art. 40 ust. 1 i 2, w związku z art. 21 ustawy z dnia 20 stycznia 2005 r. o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 140),
- art. 14 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2009 r. o bateriach i akumulatorach (Dz. U. Nr 79, poz. 666 z późniejszymi zmianami),
- rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r., w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. z 2014 r., poz. 1923),
- art. 104 i art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późniejszymi zmianami),

po rozpatrzeniu

wniosku Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowego „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, z dnia 28 listopada 2014 r., uzupełnionego pismami z dnia 29 grudnia 2014 r. oraz z dnia 17 lutego 2015 r., w sprawie wydania pozwolenia na wytwarzanie odpadów, z uwzględnieniem zbierania i przetwarzania odpadów, w związku z prowadzeniem stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, zlokalizowanej na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B oraz uchylenia decyzji Wojewody Małopolskiego z dnia 31 grudnia 2007 r., znak: SR.XI.MMa.6620-10-07 - pozwolenia na wytwarzanie odpadów, uwzględniającego prowadzenie działalności w zakresie odzysku, zbierania i transportu odpadów, w związku z prowadzeniem stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji,

orzekam

- I. Uchylam, za zgodą Strony, decyzję Wojewody Małopolskiego z dnia 31 grudnia 2007 r., znak: SR.XI.MMa.6620-10-07 - pozwolenie na wytwarzanie odpadów, uwzględniające prowadzenie działalności w zakresie odzysku, zbierania i transportu odpadów, w związku z prowadzeniem stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji oraz innych rodzajów działalności w zakresie obsługi pojazdów samochodowych, przy ul. Tarnowskiej 140b w Nowym Sączu.
- II. Udzielam Przedsiębiorstwu Handlowo-Usługowemu „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz (NIP: 734-114-38-79, REGON: 492033946), pozwolenia na wytwarzanie odpadów z uwzględnieniem zbierania i przetwarzania odpadów, w związku z prowadzeniem stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, zlokalizowanej na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B.

1. Ustalam rodzaje i ilości odpadów dopuszczonych do wytworzenia w ciągu roku, z uwzględnieniem ich podstawowego składu chemicznego i właściwości:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Podstawowy skład chemiczny i właściwości	Ilość odpadu [Mg/rok]
Odpady niebezpieczne				
1.	13 01 13*	Inne oleje hydrauliczne	Właściwości: szkodliwe, ekotoksyczne, palne. Substancje ciekłe nierozpuszczalne w wodzie, o różnej budowie chemicznej i zastosowaniach. Odpadowe oleje hydrauliczne składają się z oleju będącego mieszaniną płynnych węglowodorów, dodatków uszlachetniających oraz zanieczyszczeń takich jak: woda oraz sole i tlenki metali.	3,6
2.	13 02 05*	Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych	Właściwości: szkodliwe, ekotoksyczne, palne. Substancje ciekłe nierozpuszczalne w wodzie, o różnej budowie chemicznej i zastosowaniach. Odpadowe oleje mineralne składają się z oleju będącego mieszaniną płynnych węglowodorów, dodatków uszlachetniających oraz zanieczyszczeń stanowiących 20 - 30%, takich jak: woda, niespalone paliwo oraz sole i tlenki metali (produkty zużycia mechanicznego - śladowe ilości). Oleje mineralne są mieszaninami wyższych węglowodorów uzyskanych głównie z rafinacji ropy naftowej, ale także np. z przerobu smoły węglowej. Nie zawierają związków chlorowcoorganicznych.	7,0
3.	13 02 06*	Syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe	Właściwości: szkodliwe, ekotoksyczne, palne. Substancje ciekłe nierozpuszczalne w wodzie, o różnej budowie chemicznej i zastosowaniach. Oleje syntetyczne to destylaty ropy naftowej poddane rozbudowanemu uszlachetnieniu.	1,0
4.	13 02 08*	Inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe	Właściwości: szkodliwe, ekotoksyczne, palne. Substancje ciekłe nierozpuszczalne w wodzie, o różnej budowie chemicznej i zastosowaniach. Olej przepracowany jest mieszaniną ciekłych węglowodorów łańcuchowych z możliwym dodatkiem węglowodorów pierścieniowych. Są to łącznie gromadzone oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe.	30,0
5.	13 07 01*	Olej opałowy i olej napędowy	Właściwości: substancje ciekłe, łatwopalne, szkodliwe, ekotoksyczne. Kolor lekko żółtawy. Oleje napędowe są to produkty z przerobu ropy naftowej. Są mieszaniną węglowodorów parafinowych, naftenowych i aromatycznych. Skład i wzajemne proporcje węglowodorów zawartych w olejach napędowych są różne, w zależności od charakteru przerabianej ropy oraz od procesów technologicznych zastosowanych przy ich produkcji. Olej napędowy stosowany jest do silników szybkoobrotowych z zapłonem samoczynnym.	2,0
6.	13 07 02*	Benzyna	Właściwości: substancje ciekłe, wysoce łatwopalne, szkodliwe, ekotoksyczne, bezbarwne. Benzyna to produkt przerobu ropy naftowej. Charakteryzuje się stosunkowo niską gęstością oraz lepkością. Składa się głównie z węglowodorów alifatycznych (alkany) oraz zawiera śladowe ilości węglowodorów nienasyconych oraz aromatycznych. Obecnie benzyna wzbogacona jest biokomponentami.	1,5

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Podstawowy skład chemiczny i właściwości	Ilość odpadu [Mg/rok]
7.	13 07 03*	Inne paliwa (włącznie z mieszaninami)	Właściwości: substancje ciekłe, wysoce łatwopalne, szkodliwe, ekotoksyczne. Gaz płynny jest mieszaniną propanu, propylenu, butanu i butylenu oraz metanu, etanu, pentanu i innych wyższych węglowodorów. Gaz płynny jest paliwem należącym do grupy gazów płynnych węglowodorowych, których cechą charakterystyczną jest zdolność przechodzenia z fazy gazowej do fazy ciekłej. Gaz płynny jest gazem bezbarwnym, bezzapachowym, nietoksycznym, łatwopalnym i wybuchowym.	3,0
8.	16 01 07*	Filtry olejowe	Właściwości: szkodliwe, ekotoksyczne, stan skupienia stały. Filtr olejowy zbudowany jest z obudowy stalowej wypełnionej wkładem papierowym. Składa się głównie z metali nieżelaznych oraz materiałów filtracyjnych zbudowanych z celulozy lub tworzyw sztucznych (poliuretan, polichlorek winylu, polipropylen, polietylen).	3,8
9.	16 01 08*	Elementy zawierające rtęć	Właściwości: toksyczne, ekotoksyczne, stan skupienia stały. Odpady w postaci stałej, będące mieszaniną tworzyw sztucznych, szkła oraz rtęci (m.in. lampy zawierające niewielkie ilości rtęci).	0,1
10.	16 01 09*	Elementy zawierające PCB	Właściwości: toksyczne, ekotoksyczne, stan skupienia stały. Odpady składają się z metali nieżelaznych (aluminium, miedź), tworzyw sztucznych (poliuretan, polichlorek winylu, polipropylen, polietylen) oraz PCB - polichlorowanych winyli.	0,1
11.	16 01 13*	Płyny hamulcowe	Właściwości: toksyczne, ekotoksyczne, stan skupienia ciekły. Odpady są mieszaniną eterów alkilowych, glikoli etylenowych, estrów boranowych i etylowych oraz polipropylenoglikoli z dodatkami. Ciecz jednorodna, przezroczysta bez osadów, o barwie bezbarwnej do żółtej.	2,5
12.	16 01 14*	Płyny zapobiegające zamarzaniu zawierające niebezpieczne substancje	Właściwości: toksyczne, ekotoksyczne, stan skupienia ciekły. Odpady składają się głównie z glikolu etylenowego lub propylenowego oraz różnorodnych dodatków ochronnych, w tym inhibitorów korozji. Zawierają domieszki zapobiegające pienieniu się płynu, powstawaniu kamienia kotłowego, korozji, uszkodzeniom gumowych elementów układu chłodniczego itp. Ciecz jednorodna, przezroczysta bez osadów, rozpuszczalna w wodzie.	1,9
13.	16 06 01*	Baterie i akumulatory ołowiowe	Właściwości: szkodliwe, żrące, ekotoksyczne. Odpady składają się z tworzyw sztucznych (poliuretan, polichlorek winylu, polipropylen, polietylen) oraz związków ołowiu i kwasu siarkowego.	80,0
14.	16 06 02*	Baterie i akumulatory niklowo-kadmowe	Właściwości: szkodliwe, żrące, ekotoksyczne. Odpady składają się z tworzyw sztucznych (poliuretan, polichlorek winylu, polipropylen, polietylen) związków niklu i kadmu oraz wodorotlenku potasu.	3,5
Odpady inne niż niebezpieczne				
1.	16 01 03	Zużyte opony	Właściwości: stan skupienia stały, palne. Skład: guma, kauczuk, sadza, tkaniny kordowe, metale żelazne.	87,0
2.	16 01 15	Płyny zapobiegające zamarzaniu inne niż wymienione w 16 01 14	Właściwości: stan skupienia ciecz, niepalne. Roztwór glikolu etylowego lub glikolu propylenowego.	9,0
3.	16 01 16	Zbiorniki na gaz skroplony	Właściwości: stan skupienia stały, niepalne. Zbiorniki zbudowane są z blachy żelaznej.	1,5
4.	16 01 17	Metale żelazne	Właściwości: stan skupienia stały, dobrze przewodzą ciepło i elektryczność, niepalne. Zużyte elementy i części pojazdów wykonane głównie z żelaza i stali, zawierające domieszki elementów z tworzyw sztucznych, gumy, szkła i zanieczyszczeń mineralnych.	3070,0

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Podstawowy skład chemiczny i właściwości	Ilość odpadu [Mg/rok]
5.	16 01 18	Metale nieżelazne	Właściwości: stan skupienia stały, dobrze przewodzą ciepło i elektryczność, niepalne. Zużyte elementy i części pojazdów wykonane głównie z metali nieżelaznych, głównie aluminium, cynku, miedzi i ich stopów (mosiądz, żaluzja), zawierające domieszki elementów z tworzyw sztucznych, gumy.	266,0
6.	16 01 19	Tworzywa sztuczne	Właściwości: stan skupienia stały, palne. Zużyte elementy i części pojazdów wykonane z różnego rodzaju tworzyw sztucznych (PET, PP, PS, PE, PEHD, PELD, PVC, PC). Wykazują się dużą różnorodnością materiałową. Tworzywa sztuczne są produktami chemicznej przeróbki węgla, ropy naftowej i gazu ziemnego lub polimerów naturalnych (celuloza, kauczuk, białko). Zwykle zawierają określone dodatki barwników, katalizatorów, napelniaczy, zmiękczaczy (plastyfikatorów), antyutleniaczy.	95,0
7.	16 01 20	Szkło	Właściwości: stan skupienia stały, nierozpuszczalne w wodzie, nie przewodzi ciepła, niepalne. Odpady szkła są materiałem nieorganicznym, którego głównym składnikiem jest krzemionka SiO ₂ (około 90%), zanieczyszczona dodatkami stosowanymi przy wytopie szkła oraz zanieczyszczeniami mineralnymi.	72,0
8.	16 01 22	Inne niewymienione elementy	Właściwości: stan skupienia stały, nierozpuszczalne w wodzie, palne bądź niepalne. Stanowią mieszaninę tworzyw sztucznych (poliuretanu, polichlorku winylu, polipropylenu, akrylonitrylu, styrenu, polietylenu), celulozy, wypełniaczy organicznych, gumy oraz metali np. wiązki elektryczne.	19,0
9.	16 01 99	Inne nie wymienione odpady	Właściwości: stan skupienia stały, nierozpuszczalne w wodzie, palne bądź niepalne. Odpady stanowią mieszaninę - tworzyw sztucznych (poliuretanu, polichlorku winylu, polipropylenu, akrylonitrylu, styrenu, polietylenu), celulozy, wypełniaczy organicznych, szkła, tekstyliów, odpadów gumowych poza oponami, metali – trudną do rozdzielania przy ręcznym demontażu.	38,0
10.	16 08 01	Zużyte katalizatory zawierające złoto, srebro, ren, rod, pallad, iryd lub platynę (z wyłączeniem 16 08 07)	Właściwości: stan skupienia stały, nierozpuszczalne w wodzie, niepalne. Odpady składają się z metali żelaznych, nieżelaznych oraz szlachetnych (złota, srebra, platyny, renu, rodu, palladu, irydu).	2,0
11.	16 08 03	Zużyte katalizatory zawierające metale przejściowe lub ich związki inne niż wymienione w 16 08 02	Właściwości: stan skupienia stały, nierozpuszczalne w wodzie, niepalne. Odpady składają się z obudowy metalowej oraz składników aktywnych (osadzonych na nośnikach) metali przejściowych (nikiel, molibden, kobalt).	0,5

2. Miejscem wytwarzania odpadów wyszczególnionych w punkcie II.1. sentencji niniejszej decyzji będzie stacja demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, prowadzona przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B.

Przedmiotem działalności Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowego „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, jest prowadzenie stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji oraz zbieranie odpadów. W ciągu roku przewiduje się demontaż 3800 Mg pojazdów wycofanych z eksploatacji, głównie zaliczonych do kategorii M1 i N1, motorowery trójkołowe zaliczane do kategorii L2e, a także pojazdów zaliczanych do innych kategorii (np. autobusy, przyczepy, naczepy) i maszyn pozadrogowych.

Źródłem powstawania odpadów w stacji będą procesy związane z demontażem zużytych lub nienadających się do użytkowania pojazdów.

Stacja demontażu pojazdów znajduje się na terenie ogrodzonym oraz zabezpieczonym przed dostępem osób postronnych. Stacja wyposażona jest w separator substancji ropopochodnych o przepustowości dostosowanej do wielkości powierzchni objętej systemem odprowadzania ścieków przemysłowych oraz w wagę o skali ważenia powyżej 3,5 Mg (do 30 Mg).

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, na terenie przedmiotowej stacji demontażu pojazdów, znajdują się następujące sektory:

- przyjmowania pojazdów,
- magazynowania przyjętych pojazdów,
- sektor usuwania z pojazdów elementów i substancji niebezpiecznych, w tym płynów,
- sektor demontażu z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia oraz elementów, w tym odpadów, nadających się do odzysku lub recyklingu albo unieszkodliwienia,
- magazynowania wymontowanych z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia,
- magazynowania odpadów pochodzących z demontażu pojazdów.

Ponadto na terenie stacji znajduje się pomieszczenie biurowe do przyjmowania i obsługi osób przekazujących wycofane z eksploatacji pojazdy, mieszczące się na parterze budynku zlokalizowanego przy wjeździe do stacji, wyposażone w metalową szafę do przechowywania dokumentów pojazdów.

Sektor przyjmowania pojazdów.

Sektor przyjmowania pojazdów zlokalizowany jest na placu o utwardzonej, szczelnej powierzchni (40 m²) wyposażonej w system odprowadzania ścieków przemysłowych kierowanych do separatora substancji ropopochodnych.

Sektor magazynowania przyjętych pojazdów.

Sektor magazynowania przyjętych pojazdów zlokalizowany jest w bezpośrednim sąsiedztwie budynku warsztatowo-magazynowego, na placu o utwardzonej, szczelnej powierzchni (1000 m²), z zachowaniem pola manewrowego i tras komunikacji zakładowej, wyposażonej w system odprowadzania ścieków przemysłowych kierowanych do separatora substancji ropopochodnych. Pojazdy magazynowane będą w sposób zabezpieczający je przed wyciekami paliw i płynów eksploatacyjnych. Wykluczone jest magazynowanie pojazdów w pozycji na boku i na dachu.

Sektor usuwania z pojazdów elementów i substancji niebezpiecznych, w tym płynów.

Zlokalizowany jest w budynku warsztatowo-magazynowym (50 m²), posiadającym utwardzone, szczelne podłoże, wyposażone w system odprowadzania ścieków przemysłowych kierowanych do separatora substancji ropopochodnych. Budynek posiada zadaszenie oraz ściany boczne zabezpieczające przed działaniem czynników atmosferycznych. Sektor ten wyposażony jest w:

- dwa urządzenia do usuwania paliw i płynów eksploatacyjnych z pojazdów,
- metalowe tace do ujmowania odcieków,
- oznakowane pojemniki na usunięte lub wymontowane z pojazdów następujące odpady:
 - odpadowe oleje silnikowe, przekładniowe, ze skrzyń biegów, hydrauliczne, spełniające wymagania wynikające z rozporządzenia w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z olejami odpadowymi,

- pozostałe usunięte paliwa i płyny eksploatacyjne: płyny chłodnicze, płyny ze spryskiwaczy, płyny hamulcowe,
 - akumulatory – pojemniki wykonane z materiałów kwasoodpornych,
 - układy klimatyzacyjne,
 - katalizatory spalin,
 - filtry oleju,
 - elementy zawierające materiały wybuchowe,
 - odpady zawierające rtęć,
- pojemnik na wymontowane odpady kondensatorów, spełniający wymagania rozporządzenia w sprawie wymagań w zakresie wykorzystywania i przemieszczania substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska oraz wykorzystywania i oczyszczania instalacji lub urządzeń, w których były lub są wykorzystywane substancje stwarzające szczególne zagrożenie dla środowiska,
 - sorbenty do neutralizacji ewentualnych wycieków płynów eksploatacyjnych i paliw z pojazdów.

Wymontowane z pojazdów zbiorniki z gazem, przed ich opróżnieniem przez zewnętrzną firmę będą niezwłocznie usuwane z sektora usuwania z pojazdów elementów i substancji niebezpiecznych, w tym płynów i magazynowane poza budynkiem, na utwardzonym placu pod zadaszeniem, zgodnie z przepisami rozporządzenia w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać bazy i stacje paliw płynnych, rurociągi przesyłowe dalekosiężne służące do transportu ropy naftowej i produktów naftowych i ich usytuowanie.

Sektor demontażu z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia oraz elementów, w tym odpadów nadających się do odzysku lub recyklingu albo unieszkodliwienia.

Zlokalizowany jest w budynku warsztatowo-magazynowym, posiadającym utwardzone, szczelne podłoże. Sektor wyposażony jest w:

- pojemniki na wymontowane szyby hartowane, szyby klejone, przedmioty wyposażenia i części zawierające metale nieżelazne,
- urządzenia do demontażu pojazdów (m.in.: podnośniki, urządzenia do cięcia, klucze pneumatyczne, stół do demontażu silników z pojemnikiem na odcieki, montażownicę do kół, wyważarkę kół, prostownicę do felg, wiertarki, śrubokręty itp.).

Sektor magazynowania wymontowanych z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia.

Zlokalizowany jest w budynku warsztatowo-magazynowym (parter - 250 m², I piętro - 350 m²), na utwardzonym placu magazynowym pod zadaszeniem (wiata o powierzchni 157 m²) oraz w pomieszczeniu typu blaszak (156 m²). Wymontowane przedmioty wyposażenia i części nadające się do ponownego użycia magazynowane będą selektywnie m.in. na regałach, stojakach lub luzem, w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniem oraz uniemożliwiający ewentualne wycieki płynów eksploatacyjnych.

Sektor magazynowania odpadów pochodzących z demontażu pojazdów.

Zlokalizowany jest na utwardzonej powierzchni. Odpady magazynowane będą w sposób selektywny.

Odpady niebezpieczne pochodzące z demontażu pojazdów magazynowane będą w szczelnych pojemnikach, beczkach w wydzielonych częściach budynku warsztatowo-magazynowego.

Odpady inne niż niebezpieczne magazynowane będą w kontenerach, pojemnikach lub luzem w stosach na wydzielonych i oznaczonych miejscach placu magazynowego, w pomieszczeniu typu blaszak lub w wydzielonych częściach budynku warsztatowo-magazynowego.

Zużyte opony pochodzące z demontażu magazynowane będą w stosach zabezpieczonych przed osunięciem lub na regałach, w wyznaczonym miejscu na placu magazynowym, wyposażonym w urządzenia gaśnicze.

Ponadto, wymontowane z pojazdów zbiorniki z gazem przed ich opróżnieniem przez zewnętrzną firmę będą magazynowane, zgodnie z wymaganiami rozporządzenia w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać bazy i stacje paliw płynnych, rurociągi przesyłowe dalekosiężne służące do transportu ropy naftowej i produktów naftowych i ich usytuowanie – na zewnątrz budynku warsztatowo-magazynowego, na utwardzonym placu pod zadaszeniem, wyposażonym w urządzenie gaśnicze.

3. Ustala się następujące sposoby dalszego gospodarowania wytwarzanymi odpadami:

Wytwarzane odpady, wyszczególnione w punkcie II.1 sentencji niniejszej decyzji, będą przekazywane innym posiadaczom odpadów posiadającym stosowne zezwolenia (pozwolenia) właściwego organu na gospodarowanie poszczególnymi rodzajami odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie. Wytwarzane odpady będą przekazywane w pierwszej kolejności do odzysku lub do recyklingu, a dopiero w przypadku braku możliwości ich odzysku czy recyklingu do właściwego unieszkodliwiania.

Transport przekazywanych odpadów do miejsc ich zbierania lub przetwarzania będzie realizowany przez uprawnione podmioty odbierające poszczególne rodzaje odpadów, w sposób nie powodujący zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzi, z zachowaniem obowiązujących w tym zakresie przepisów.

4. Wskazanie miejsca i sposobu magazynowania wytwarzanych odpadów.

Wytwarzane odpady, do czasu ich przekazania innym posiadaczom odpadów, magazynowane będą na terenie stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, zlokalizowanej na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B, w odpowiednio przystosowanych i oznakowanych pojemnikach, kontenerach, beczkach lub luzem w stosach (w zależności od rodzaju odpadu), w wydzielonych i przystosowanych do tego celu miejscach, w sposób selektywny. Będzie to magazynowane wstępne przez wytwórcę odpadów.

Odpady magazynowane będą w sposób bezpieczny dla środowiska i zdrowia ludzi, na terenie zabezpieczonym przed dostępem osób trzecich. Odpady magazynowane będą na terenie, do którego Wnioskodawca posiada tytuł prawny (umowa dzierżawy).

Konieczność magazynowania odpadów wynika z procesów technologicznych oraz organizacyjnych i nie będzie przekraczać terminów uzasadnionych zastosowaniem tych procesów, tj. nie dłużej niż przez okres 3 lat dla odpadów przeznaczonych do odzysku lub unieszkodliwiania, z wyjątkiem składowania, oraz nie dłużej niż przez okres 1 roku dla odpadów przeznaczonych do składowania. Odpady w postaci zużytych baterii akumulatorów przeznaczonych do przetwarzania i recyklingu mogą być magazynowane nie dłużej niż przez okres 1 roku łącznie przez wszystkich kolejnych posiadaczy tych odpadów.

Powierzchnie magazynowe wyposażone są w sorbenty do neutralizacji ewentualnych wycieków olejów lub innych płynów eksploatacyjnych. Miejsca magazynowania odpadów łatwopalnych wyposażone są w urządzenia gaśnicze.

Odpady będą magazynowane według poniższego zestawienia:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Miejsce i sposób magazynowania odpadów
Odpady niebezpieczne			
1.	13 01 13*	Inne oleje hydrauliczne	Selektywnie, w zamykanych, szczelnych i oznakowanych pojemnikach lub beczkach, wykonanych z materiałów trudnopalnych odprowadzających ładunki elektryczności statycznej, w budynku warsztatowo-magazynowym, na metalowych tacach, zabezpieczających podłoże na wypadek wycieków tych odpadów, w sposób zgodny z wymaganiami rozporządzenia w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z olejami odpadowymi.
2.	13 02 05*	Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych	
3.	13 02 06*	Syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe	
4.	13 02 08*	Inne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe	
5.	13 07 01*	Olej opałowy i olej napędowy	Selektywnie, w zamykanych, szczelnych i oznakowanych beczkach, w budynku warsztatowo-magazynowym, na metalowych tacach, zabezpieczających podłoże na wypadek wycieków tych odpadów.
6.	13 07 02*	Benzyna	
7.	13 07 03*	Inne paliwa (włącznie z mieszaninami)	
8.	16 01 07*	Filtry olejowe	W oznakowanych pojemnikach, w wydzielonym miejscu, w budynku warsztatowo-magazynowym.
9.	16 01 08*	Elementy zawierające rtęć	W zamykanych i oznakowanych pojemnikach, w wydzielonym miejscu, w budynku warsztatowo-magazynowym.
10.	16 01 09*	Elementy zawierające PCB	W oznakowanych pojemnikach, w wydzielonym miejscu, w budynku warsztatowo-magazynowym.
11.	16 01 13*	Płyny hamulcowe	Selektywnie, w oznakowanych pojemnikach ze szczelnie zamykanymi wlewami, w budynku warsztatowo-magazynowym.
12.	16 01 14*	Płyny zapobiegające zamarzaniu zawierające niebezpieczne substancje	
13.	16 06 01*	Baterie i akumulatory ołowiowe	Selektywnie, w oznakowanym, szczelnie zamykanym, specjalistycznym pojemniku, wykonanym ze stali, odpornym na działanie kwasów i zasad oraz warunków atmosferycznych, zlokalizowanym na placu magazynowym.
14.	16 06 02*	Baterie i akumulatory niklowo-kadmowe	
Odpady inne niż niebezpieczne			
1.	16 01 03	Zużyte opony	W stosach zabezpieczonych przed osunięciem, w wydzielonym miejscu na placu magazynowym, wyposażonym w urządzenia gaśnicze.
2.	16 01 15	Płyny zapobiegające zamarzaniu inne niż wymienione w 16 01 14	W oznakowanych pojemnikach ze szczelnie zamykanymi wlewami, w budynku warsztatowo-magazynowym.
3.	16 01 16	Zbiorniki na gaz skroplony	Luzem, na zewnątrz budynku warsztatowo-magazynowego, na utwardzonym placu pod zadaszeniem.
4.	16 01 17	Metale żelazne	W oznakowanych kontenerach lub pojemnikach, na placu magazynowym.
5.	16 01 18	Metale nieżelazne	W oznakowanych i zamykanych kontenerach, na placu lub w pomieszczeniu typu blaszak.
6.	16 01 19	Tworzywa sztuczne	Selektywnie, w oznakowanych kontenerach lub pojemnikach, na placu magazynowym.
7.	16 01 20	Szkło	
8.	16 01 22	Inne niewymienione elementy	Selektywnie, w oznakowanych pojemnikach, w wydzielonym miejscu na placu magazynowym.
9.	16 01 99	Inne nie wymienione odpady	

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Miejsce i sposób magazynowania odpadów
10.	16 08 01	Zużyte katalizatory zawierające złoto, srebro, ren, rod, pallad, iryd lub platynę (z wyłączeniem 16 08 07)	Selektywnie, w oznakowanych pojemnikach, w pomieszczeniu magazynowym w budynku warsztatowo-magazynowym.
11.	16 08 03	Zużyte katalizatory zawierające metale przejściowe lub ich związki inne niż wymienione w 16 08 02	

III. Rodzaj i ilość wykorzystywanej energii, materiałów, surowców i paliw.

Do stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, należącej do Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowego „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, zlokalizowanej na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B, przyjmowanych będzie 3800 Mg pojazdów wycofanych z eksploatacji rocznie. Na terenie stacji wykorzystywane będą sorbenty do likwidacji ewentualnych wycieków substancji niebezpiecznych, a także tkaniny do wycierania i ubrania ochronne. Łączna ilość zużycia tych materiałów w skali roku może wynieść do 1 Mg. Praca stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji nie powoduje wytwarzania energii. Do celów technologicznych wykorzystywana jest energia elektryczna, której zużycie przewidywane jest w ilości 20000 kW/rok. Dla potrzeb socjalno-bytowych przewiduje się zużycie wody na poziomie 70 m³/rok. Na stacji wykorzystywany będzie także olej napędowy, w ilości ok. 6 Mg/rok oraz gaz propan-butan w ilości 0,5 Mg/rok.

IV. Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz (NIP: 734-114-38-79, REGON: 492033946) prowadzi równocześnie przetwarzanie odpadów niebezpiecznych i innych niż niebezpieczne w procesie odzysku, w postaci zużytych lub nienadających się do użytkowania pojazdów.

1. Wyszczególnienie rodzajów i ilości odpadów przewidzianych do odzysku:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość odpadu [Mg/rok]
Odpady niebezpieczne			
1.	16 01 04*	Zużyte lub nienadające się do użytkowania pojazdy	3000
Odpady inne niż niebezpieczne			
2.	16 01 06	Zużyte lub nienadające się do użytkowania pojazdy niezawierające cieczy i innych niebezpiecznych elementów	800

Łączna ilość odpadów dopuszczonych do przetwarzania nie przekroczy 3800 Mg/rok.

W wyniku przetwarzania – odzysku w/w odpadów powstawać będą odpady wyszczególnione w pkt. II.1. sentencji niniejszej decyzji. Łączna ilość wytwarzanych odpadów nie przekroczy wartości 3800 Mg/rok.

2. Określam miejsce przetwarzania odpadów w procesie odzysku.

Miejszem przetwarzania odpadów, wyszczególnionych w punkcie IV.1. sentencji niniejszej decyzji, będzie stacja demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, prowadzona przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, zlokalizowana na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B.

3. Szczegółowy opis dopuszczonej metody przetwarzania odpadów w procesie odzysku, ze wskazaniem procesu przetwarzania oraz opis stosowanego procesu technologicznego.

Odpady wyszczególnione w punkcie IV.1. sentencji decyzji poddawane będą procesowi odzysku określonemu w załączniku nr 1 do ustawy o odpadach jako **R5** – Recykling lub odzysk innych materiałów nieorganicznych oraz **R12** – Wymiana odpadów w celu poddania ich któremukolwiek z procesów wymienionych w pozycji R1–R11.

Na terenie stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji prowadzona będzie działalność związana z demontażem zużytych lub nienadających się do użytkowania pojazdów. Proces demontażu polegać będzie na usuwaniu z pojazdów elementów i substancji niebezpiecznych, w tym płynów (R12) – kierowanych do dalszego przetwarzania przez uprawnione podmioty zewnętrzne, na wymontowaniu z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia (przygotowanie do ponownego użycia) (R5) – przeznaczonych do sprzedaży, a także na demontażu z pojazdów odpadów innych niż niebezpieczne (R12) – przeznaczonych do dalszego przetwarzania przez podmioty zewnętrzne posiadające stosowne zezwolenia.

Demontaż pojazdów wycofanych z eksploatacji prowadzony będzie w sposób polegający na:

- usunięciu:
 - paliw i płynów eksploatacyjnych, chyba że znajdują się one w przedmiotach wyposażenia lub częściach przeznaczonych do ponownego użycia,
 - układu klimatyzacyjnego i zleceniu opróżnienia go wyspecjalizowanej firmie,
- wymontowaniu:
 - filtra oleju,
 - akumulatora,
 - zbiornika z gazem, a następnie jego opróżnienia przez zewnętrzną firmę,
 - katalizatora spalin,
 - kondensatorów z pojazdów wyprodukowanych przed dniem 1 stycznia 1986 r.,
 - elementów zawierających rtęć,
 - szyb,
 - opon,
 - przedmiotów wyposażenia i części przeznaczonych do ponownego użycia,
 - części zawierających metale nieżelazne, jeżeli nie są one oddzielone w następującym po demontażu procesie strzępienia,
 - odpadów gumowych – poza oponami,
 - nadających się do recyklingu dużych części z tworzyw sztucznych, w szczególności zderzaków, desek rozdzielczych i pojemników na płyny, jeżeli części te nie będą oddzielane w procesie strzępienia w taki sposób, aby mogły być poddane procesom recyklingu,
- wymontowaniu lub unieszkodliwieniu elementów zawierających materiały wybuchowe poprzez ich wyzwolenie w sposób elektryczny lub mechaniczny wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu.

Opis stosowanego procesu technologicznego:

Zużyte lub nienadające się do użytkowania pojazdy będą przyjmowane na teren stacji w sektorze przyjmowania pojazdów. Na terenie stacji demontażu (na parterze budynku zlokalizowanego przy wjeździe do stacji) znajduje się pomieszczenie biurowe

do przyjmowania i obsługi osób przekazujących pojazdy wycofane z eksploatacji wyposażone w metalową szafę do przechowywania dokumentów. Po uprzednim zważeniu pojazdu na wadze, o skali ważenia powyżej 3,5 Mg (do 30 Mg) i dokonaniu czynności związanych z przyjęciem pojazdu, polegających na: ustaleniu danych dotyczących właściciela pojazdu, danych pojazdu, sprawdzeniu zgodności jego numerów identyfikacyjnych, oględzinach (sprawdzeniu, czy nie zawiera elementów nie pochodzących z przedmiotowego pojazdu i ewentualnemu ich usunięciu) oraz ustaleniu czy pojazd jest kompletny. Następnie będzie unieważniany dowód rejestracyjny, karta pojazdu oraz tablice rejestracyjne, a także wydawane będzie zaświadczenie o demontażu pojazdu.

W następnej kolejności pojazd umieszczany będzie w sektorze magazynowania przyjętych pojazdów zlokalizowanym w bezpośrednim sąsiedztwie budynku warsztatowo-magazynowego, na placu o utwardzonej, szczelnej powierzchni (1000 m²), z zachowaniem pola manewrowego i tras komunikacji zakładowej, wyposażonej w system odprowadzania ścieków przemysłowych kierowanych do separatora substancji ropopochodnych. Pojazdy magazynowane będą w sposób zabezpieczający je przed wyciekami płynów eksploatacyjnych.

Następnie pojazd przemieszczony będzie do sektora usuwania z pojazdów elementów i substancji niebezpiecznych, w tym płynów, a dalej do sektora demontażu z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia oraz elementów w tym odpadów, nadających się do odzysku lub recyklingu albo unieszkodliwienia.

Pojazd będzie osuszany z płynów eksploatacyjnych za pomocą urządzeń do odsysania paliw i płynów eksploatacyjnych. Usuwane będą oleje silnikowe, przekładniowe, ze skrzyń biegów, hydrauliczne oraz inne płyny eksploatacyjne takie jak paliwa, płyny chłodnicze, płyny ze spryskiwaczy, płyny hamulcowe.

Po osuszeniu pojazdu wymontowane będą pozostałe elementy niebezpieczne takie jak: filtr oleju, akumulator, elementy zawierające rtęć, kondensatory, katalizator spalin, układ klimatyzacyjny bez usuwania czynnika chłodniczego (usuwanie czynnika chłodniczego zlecone będzie wyspecjalizowanej firmie), zbiornik z gazem, jeśli był montowany. Usuwanie gazu wykonywane będzie przez zewnętrzną firmę na terenie stacji (wytwórcą odpadów będzie Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz). Wymontowane z pojazdów zbiorniki z gazem przed ich opróżnieniem przez zewnętrzną firmę usuwane będą niezwłocznie z tego sektora i magazynowane poza budynkiem, na utwardzonym placu pod zadaszeniem, zgodnie z obowiązującymi przepisami rozporządzenia w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać bazy i stacje paliw płynnych, rurociągi przesyłowe dalekosiężne służące do transportu ropy naftowej i produktów naftowych i ich usytuowanie. Zbiornik po usunięciu gazu przez zewnętrzną firmę może być poddany dalszemu demontażowi obejmującemu usunięcie zaworu oraz rozcięcie zbiornika na pół lub nawiercenie w nim dwóch otworów. W następnej kolejności wymontowane lub unieszkodliwiane będą elementy wybuchowe poprzez ich wyzwolenie w sposób elektryczny lub mechaniczny wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu.

Następnie, za pomocą ręcznych narzędzi prowadzony będzie demontaż przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia oraz elementów, w tym odpadów nadających się do odzysku lub recyklingu albo unieszkodliwienia tj. zespoły sterowane mechanicznie (przełączniki, skrzynie biegów), urządzenia pracy ciągłej (alternatory, rozruszniki, silniki wycieraczek), zderzaki, chłodnice, lampy, lusterka. Z pojazdu demontowane będą także szyby, koła, opony, elementy z tworzyw sztucznych tj. zderzaki, deski rozdzielcze, pojemniki na płyny, elementy tapicerki, pokrowce, pianka poliuretanowa oraz elementy składające się z metali żelaznych i nieżelaznych

(m. in. silniki, gaźniki, felgi aluminiowe, tylnie mosty, ramy pojazdów, zawieszenia, elementy karoserii).

Elementy i podzespoły nadające się do sprzedaży magazynowane będą w sektorze magazynowania wymontowanych z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia.

Odpady niebezpieczne oraz inne niż niebezpieczne trafią do sektora magazynowania odpadów pochodzących z demontażu pojazdów.

Roczna moc przerobowa instalacji (roczna zdolność przetwarzania odpadów w postaci zużytych lub nienadających się do użytkowania pojazdów) wynosi 3800 Mg/rok.

4. Miejsce i sposób magazynowania odpadów przeznaczonych do przetwarzania – odzysku.

Odpady przyjmowane do przetwarzania (odzysku), w postaci zużytych lub nienadających się do użytkowania pojazdów magazynowane będą na terenie stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, zlokalizowanej na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B, prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, w odpowiednio przystosowanym, oznaczonym i wydzielonym do tego celu miejscu, ogrodzonym i zabezpieczonym przed dostępem osób postronnych. Będzie to magazynowanie odpadów przez prowadzącego przetwarzanie odpadów.

Odpady magazynowane będą na terenie, do którego Wnioskodawca posiada tytuł prawny (umowa dzierżawy).

Odpady przeznaczone do przetwarzania w procesie odzysku, magazynowane będą w sektorze magazynowania przyjętych pojazdów zlokalizowanym w bezpośrednim sąsiedztwie budynku warsztatowo-magazynowego, na placu o utwardzonej, szczelnej powierzchni (1000 m²), z zachowaniem pola manewrowego i tras komunikacji zakładowej, wyposażonej w system odprowadzania ścieków przemysłowych kierowanych do separatora substancji ropopochodnych.

Pojazdy magazynowane będą w sposób zabezpieczający je przed wyciekami paliw i płynów eksploatacyjnych. Wykluczone jest magazynowanie pojazdów w pozycji na boku i na dachu.

Konieczność magazynowania odpadów wynika z procesów technologicznych oraz organizacyjnych i nie będzie przekraczać terminów uzasadnionych zastosowaniem tych procesów.

5. Nadzór nad przebiegiem przetwarzania odpadów w procesie odzysku będzie sprawowany przez osoby upoważnione, posiadające odpowiednie kwalifikacje oraz doświadczenie zawodowe w tym zakresie.

V. Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz (NIP: 734-114-38-79, REGON: 492033946), prowadzi równocześnie działalność w zakresie zbierania odpadów niebezpiecznych i innych niż niebezpieczne.

1. Wyszczególnienie rodzajów odpadów przewidzianych do zbierania:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu
Odpady niebezpieczne		
1.	16 06 01*	Baterie i akumulatory ołowiowe
2.	16 06 02*	Baterie i akumulatory niklowo-kadmowe
Odpady inne niż niebezpieczne		
1.	02 01 10	Odpady metalowe
2.	12 01 01	Odpady z toczenia i piłowania żelaza oraz jego stopów
3.	12 01 02	Cząstki i pyły żelaza oraz jego stopów
4.	12 01 03	Odpady z toczenia i piłowania metali nieżelaznych
5.	12 01 04	Cząstki i pyły metali nieżelaznych
6.	15 01 04	Opakowania z metali
7.	16 01 03	Zużyte opony
8.	16 01 17	Metale żelazne
9.	16 01 18	Metale nieżelazne
10.	16 08 01	Zużyte katalizatory zawierające złoto, srebro, ren, rod, pallad, iryd lub platynę (z wyłączeniem 16 08 07)
11.	16 08 03	Zużyte katalizatory zawierające metale przejściowe lub ich związki inne niż wymienione w 16 08 02
12.	17 04 01	Miedź, brąz, mosiądz
13.	17 04 02	Aluminium
14.	17 04 03	Ołów
15.	17 04 04	Cynk
16.	17 04 05	Żelazo i stal
17.	17 04 06	Cyna
18.	17 04 07	Mieszanki metali
19.	17 04 11	Kable inne niż wymienione w 17 04 10
20.	19 12 02	Metale żelazne
21.	19 12 03	Metale nieżelazne
22.	20 01 40	Metale

2. Oznaczenie miejsca zbierania odpadów:

Działalność w zakresie zbierania odpadów wyszczególnionych w punkcie V.1. sentencji niniejszej decyzji, prowadzona będzie przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, na terenie stacji demontażu pojazdów, zlokalizowanej na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B. Miejsce przeznaczone do zbierania odpadów będzie odpowiednio oznaczone.

3. Wskazanie miejsca i sposobu magazynowania oraz rodzaju magazynowanych odpadów:

Zbierane odpady, do czasu ich przekazania do miejsc przetwarzania, magazynowane będą na terenie, do którego Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, posiada tytuł prawny (umowa dzierżawy). Zbierane odpady magazynowane będą w sposób selektywny, w odpowiednich pojemnikach, kontenerach lub luzem, w wydzielonych do tego celu miejscach tj. w pomieszczeniach magazynowych w budynku warsztatowo-magazynowym lub na wydzielonym terenie placu magazynowego. Odpady magazynowane będą w sposób bezpieczny dla środowiska i zdrowia ludzi, na terenie ogrodzonym i zabezpieczonym przed dostępem osób nieuprawnionych. Odpady zbierane nie będą mieszane z odpadami wytwarzanymi oraz przyjmowanymi do przetwarzania.

Zbierane odpady będą magazynowane przez okres niezbędny do zebrania odpowiedniej ilości odpadów, uzasadniającej ich transport do miejsc przetwarzania.

Odpady będą magazynowane według poniższego zestawienia:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Sposób i miejsce magazynowania
Odpady niebezpieczne			
1.	16 06 01*	Baterie i akumulatory ołowiowe	Selektywnie, w oznakowanym, szczelnie zamykanym, specjalistycznym pojemniku, wykonanym ze stali, odpornym na działanie kwasów i zasad oraz warunków atmosferycznych, zlokalizowanym w wydzielonym miejscu na placu magazynowym.
2.	16 06 02*	Baterie i akumulatory niklowo-kadmowe	
Odpady inne niż niebezpieczne			
1.	02 01 10	Odpady metalowe	Selektywnie, w oznakowanych kontenerach lub pojemnikach, w wydzielonym miejscu na placu magazynowym.
2.	12 01 01	Odpady z toczenia i piłowania żelaza oraz jego stopów	
3.	12 01 02	Czastki i pyły żelaza oraz jego stopów	
4.	12 01 03	Odpady z toczenia i piłowania metali nieżelaznych	
5.	12 01 04	Czastki i pyły metali nieżelaznych	
6.	15 01 04	Opakowania z metali	
7.	16 01 03	Zużyte opony	W stosach zabezpieczonych przed osunięciem, na utwardzonej powierzchni placu magazynowego, w wydzielonym miejscu wyposażonym w urządzenia gaśnicze.
8.	16 01 17	Metale żelazne	W oznakowanych kontenerach lub pojemnikach, w wydzielonym miejscu na placu magazynowym.
9.	16 01 18	Metale nieżelazne	
10.	16 08 01	Zużyte katalizatory zawierające złoto, srebro, ren, rod, pallad, iryd lub platynę (z wyłączeniem 16 08 07)	Selektywnie, w oznakowanych pojemnikach, w wydzielonym miejscu, w pomieszczeniu magazynowym w budynku warsztatowo-magazynowym.
11.	16 08 03	Zużyte katalizatory zawierające metale przejściowe lub ich związki inne niż wymienione w 16 08 02	
12.	17 04 01	Miedź, brąz, mosiądz	Selektywnie, w oznakowanych kontenerach lub pojemnikach, w wydzielonym miejscu na placu magazynowym.
13.	17 04 02	Aluminium	
14.	17 04 03	Ołów	
15.	17 04 04	Cynk	
16.	17 04 05	Żelazo i stal	
17.	17 04 06	Cyna	
18.	17 04 07	Mieszanki metali	
19.	17 04 11	Kable inne niż wymienione w 17 04 10	
20.	19 12 02	Metale żelazne	
21.	19 12 03	Metale nieżelazne	
22.	20 01 40	Metale	

4. Opis metody zbierania odpadów:

Odpady wyszczególnione w punkcie V.1 niniejszej decyzji, po dostarczeniu do miejsc zbierania, będą weryfikowane pod względem zawartości, ważone i ewidencjonowane.

Po dokonaniu czynności administracyjnych, odpady poddawane będą wstępnej segregacji. Zbierane odpady nie będą mieszane z odpadami wytwarzanymi i przyjmowanymi do przetwarzania.

Odpady magazynowane będą selektywnie, w oznakowanych pojemnikach lub kontenerach, w pomieszczeniach magazynowych w budynku warsztatowo-magazynowym lub na wydzielonym terenie placu magazynowego. Odpady będą zbierane w ilości uzasadniającej ich transport do odbiorców poszczególnych rodzajów odpadów.

VI. Przedmiotowa działalność, jak również gospodarka wytwarzanymi w jej wyniku odpadami, będzie prowadzona zgodnie z przepisami ustawy – Prawo ochrony środowiska, ustawy o odpadach, ustawy o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji, a także wymaganiami wynikającymi z przepisów odrębnych, przy zachowaniu warunków określonych w niniejszym pozwoleniu. Działalność prowadzona będzie z uwzględnieniem właściwości odpadów oraz warunków lokalnych, w sposób nieistwarzający zagrożenia dla środowiska, życia lub zdrowia ludzi, w tym niepowodujący pogorszenia jakości wód podziemnych.

VII. Wymagania wynikające z przepisów odrębnych:

Wytwarzane, przetwarzane i zbierane odpady magazynowane będą zgodnie z przepisami o ochronie środowiska, ustawy o odpadach oraz przepisami szczegółowymi, a w szczególności:

- odpady w postaci olejów magazynowane będą zgodnie z rozporządzeniem w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z olejami odpadowymi,
- odpady w postaci baterii i akumulatorów magazynowane będą zgodnie z ustawą o bateriach i akumulatorach. Odpady w postaci zużytych baterii i zużytych akumulatorów przeznaczonych do przetwarzania i recyklingu będą magazynowane nie dłużej niż przez okres roku łącznie przez wszystkich kolejnych posiadaczy tych odpadów.

VIII. Ustalam wymagane działania, w tym środki techniczne, mające na celu zapobieganie powstawaniu odpadów lub ograniczanie ilości odpadów i ich negatywnego oddziaływania na środowisko:

- prowadzenie segregacji wytwarzanych odpadów,
- prawidłowe magazynowanie przyjętych do demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji,
- właściwe, selektywne magazynowanie odpadów wytwarzanych, odzyskiwanych i zbieranych oraz materiałów dodatkowych,
- prowadzenie ciągłych kontroli na poszczególnych stanowiskach pracy w zakresie prawidłowego funkcjonowania instalacji, maszyn i urządzeń,
- systematyczne szkolenie załogi w zakresie prawidłowych zasad postępowania z odpadami oraz w zakresie właściwej obsługi użytkowanego sprzętu,
- prowadzenie racjonalnej i oszczędnej gospodarki materiałowej.

IX. Monitorowanie procesów technologicznych, w tym pomiar i ewidencjonowanie wielkości emisji odpadów, prowadzone będzie w sposób następujący:

- prowadzenie stosownej ewidencji odpadów za pomocą kart ewidencji odpadów i kart przekazania odpadów oraz formularzy służących do sporządzania i przekazywania zbiorczych zestawień danych o odpadach, zgodnie z przepisami o odpadach,

- prowadzenie ewidencji wydanych zaświadczeń o demontażu pojazdu oraz zaświadczeń o przyjęciu niekompletnego pojazdu, a także sporządzanie rocznych sprawozdań, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
- X. W przypadku nie przestrzegania warunków niniejszego pozwolenia, zostaną podjęte stosowne sankcje prawne w stosunku do Przedsiębiorstwa Handlowo-Uslugowego „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, działającego w oparciu o przedmiotowe pozwolenie, jako wytwórca odpadów prowadzący jednocześnie przetwarzanie i zbieranie odpadów.
- XI. Wnioskodawca nie może dokonywać zmian w uprawnieniach wynikających z niniejszego pozwolenia bez zgody organu udzielającego pozwolenia.
- XII. Zastrzegam sobie prawo nałożenia dodatkowych warunków w terminie późniejszym, jeżeli będzie tego wymagał interes ochrony środowiska.
- XIII. Niniejsze pozwolenie nie zwalnia Wnioskodawcy z posiadania innych decyzji wydanych na podstawie odrębnych przepisów.
- XIV. Ustalam okres obowiązywania pozwolenia do dnia 21 kwietnia 2025 roku.

U Z A S A D N I E N I E

Wnioskodawca – Przedsiębiorstwo Handlowo-Uslugowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz – zgodnie z art. 45 ust. 5 ustawy z dnia 14 grudnia 2013 r. o odpadach (Dz. U. z 2013 r., poz. 21 z późniejszymi zmianami) oraz art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 20 stycznia 2005 r. o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r., poz. 1162) przedłożył w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego, w Agendzie Zamiejscowej w Nowym Sączu wniosek z dnia 28 listopada 2014 r., uzupełniony pismami z dnia 29 grudnia 2014 r. oraz z dnia 17 lutego 2015 r., w sprawie wydania pozwolenia na wytwarzanie odpadów, z uwzględnieniem zbierania i przetwarzania odpadów, w związku z prowadzeniem stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, zlokalizowanej na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B oraz uchylecia decyzji Wojewody Małopolskiego z dnia 31 grudnia 2007 r., znak: SR.XI.MMa.6620-10-07 - pozwolenia na wytwarzanie odpadów, uwzględniającego prowadzenie działalności w zakresie odzysku, zbierania i transportu odpadów, w związku z prowadzeniem stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji.

Zgodnie z art. 40 ust. 1 ustawy z dnia 20 stycznia 2005 r. o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 140), w związku z § 2 ust. 1 pkt. 42 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. Nr 213, poz. 1397 z późniejszymi zmianami), organem właściwym do wydania decyzji w zakresie gospodarki odpadami wymaganej w związku z prowadzeniem stacji demontażu pojazdów jest marszałek województwa.

Po przeanalizowaniu przedłożonej dokumentacji stwierdzono, że spełnia ona wymagania określone w art. 42 ust. 1 i 2 ustawy o odpadach oraz w art. 184 ust. 2, 2b i 4 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2013 r., poz. 1232 z późniejszymi zmianami). Przedstawione w przedłożonej dokumentacji rodzaje odpadów przewidzianych do wytwarzania, zbierania i przetwarzania zostały sklasyfikowane zgodnie

z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r., w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. z 2014 r., poz. 1923).

Jednocześnie ustalono, że istnieją przesłanki do zastosowania w przedmiotowym postępowaniu art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późniejszymi zmianami). Uchylenie decyzji Wojewody Małopolskiego z dnia 31 grudnia 2007 r., znak: SR.XI.MMa.6620-10-07 - pozwolenia na wytwarzanie odpadów, uwzględniającego prowadzenie działalności w zakresie odzysku, zbierania i transportu odpadów, w związku z zamiarem prowadzenia stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji, następuje na wniosek strony, nie sprzeciwiają się temu inne przepisy prawa oraz przemawia za tym słuszny interes strony.

Przedmiotem działalności Przedsiębiorstwa Handlowo-Uslugowego „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, jest prowadzenie stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji. Ponadto, na tym samym terenie Przedsiębiorstwo Handlowo-Uslugowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz prowadzi zbieranie odpadów niebezpiecznych i innych niż niebezpieczne. Na wniosek posiadacza odpadów, działalność w zakresie zbierania i przetwarzania została uzgodniona jedną decyzją administracyjną tj. pozwoleniem na wytwarzanie odpadów uwzględniającym zezwolenie na zbieranie i przetwarzanie odpadów.

W ciągu roku przewiduje się demontaż ok. 3800 Mg pojazdów wycofanych z eksploatacji, głównie zaliczonych do kategorii M1 i N1, motorowery trójkołowe zaliczane do kategorii L2e, a także pojazdów zaliczanych do innych kategorii (np. autobusy, przyczepy, naczepy) i maszyn pozadrogowych. Źródłem powstawania odpadów w stacji będą procesy związane z demontażem zużytych lub nienadających się do użytkowania pojazdów. Łączna ilość odpadów niebezpiecznych przeznaczonych do przetwarzania nie przekroczy 10 Mg/dobę.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, na terenie stacji demontażu pojazdów wyodrębniono: sektor przyjmowania pojazdów, sektor magazynowania przyjętych pojazdów, sektor usuwania z pojazdów elementów i substancji niebezpiecznych, w tym płynów, sektor demontażu z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia oraz elementów, w tym odpadów, nadających się do odzysku lub recyklingu albo unieszkodliwienia, sektor magazynowania wymontowanych z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia oraz sektor magazynowania odpadów pochodzących z demontażu pojazdów. Stacja demontażu pojazdów znajduje się na terenie ogrodzonym oraz zabezpieczonym przed dostępem osób postronnych. Stacja wyposażona jest w separator substancji ropopochodnych o przepustowości dostosowanej do wielkości powierzchni objętej systemem odprowadzania ścieków przemysłowych oraz w wagę o skali ważenia powyżej 3,5 Mg (do 30 Mg). Ponadto na terenie stacji znajduje się pomieszczenie biurowe do przyjmowania i obsługi osób przekazujących wycofane z eksploatacji pojazdy, mieszczące się na parterze budynku zlokalizowanego przy wjeździe do stacji, wyposażone w metalową szafę do przechowywania dokumentów pojazdów.

Demontaż pojazdów (przetwarzanie odpadów w procesie odzysku) prowadzony będzie w stacji demontażu pojazdów, zgodnie z warunkami określonymi w punktach II i IV sentencji niniejszej decyzji przy zachowaniu obowiązujących w tym zakresie przepisów. Łączna ilość odpadów (pojazdów) dopuszczonych do przetwarzania nie przekroczy 3800 Mg/rok. Odpady przetwarzane będą w procesach odzysku określonych w załączniku nr 1 do ustawy o odpadach jako R5 – Recykling lub odzysk innych materiałów nieorganicznych oraz jako R12 – Wymiana odpadów w celu poddania ich któremukolwiek z procesów wymienionych w pozycji R1–R11.

Proces demontażu polegać będzie na usuwaniu z pojazdów elementów i substancji niebezpiecznych, w tym płynów (R12) – kierowanych do dalszego przetwarzania przez

uprawnione podmioty zewnętrzne, na wymontowaniu z pojazdów przedmiotów wyposażenia i części nadających się do ponownego użycia (przygotowanie do ponownego użycia) (R5) – przeznaczonych do sprzedaży, a także na demontażu z pojazdów odpadów innych niż niebezpieczne (R12) – przeznaczonych do dalszego przetwarzania przez podmioty zewnętrzne posiadające stosowne zezwolenia. Przyjmowane do wycofania z eksploatacji pojazdy będą poddawane demontażowi całkowitemu.

Wytwarzane odpady, wyszczególnione w punkcie II.1 sentencji niniejszej decyzji, będą przekazywane innym posiadaczom odpadów posiadającym stosowne zezwolenia (pozwolenia) właściwego organu na gospodarowanie poszczególnymi rodzajami odpadów, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Wytwarzane odpady będą przekazywane w pierwszej kolejności do przetwarzania metodą odzysku lub recyklingu, a w przypadku braku możliwości ich odzysku, do właściwego unieszkodliwiania. Transport przekazywanych odpadów do miejsc ich zbierania lub przetwarzania będzie realizowany przez uprawnione podmioty odbierające poszczególne rodzaje odpadów, w sposób nie powodujący zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzi, z zachowaniem obowiązujących w tym zakresie przepisów.

Zbieranie odpadów prowadzone będzie zgodnie z warunkami określonymi w punkcie V sentencji niniejszej decyzji, przy zachowaniu obowiązujących w tym zakresie przepisów.

Odpady wytwarzane, zbierane oraz przeznaczone do przetwarzania w procesie odzysku nie będą ze sobą mieszane. Magazynowane będą w odpowiednio przystosowanych, oznaczonych i wydzielonych do tego celu miejscach, w sposób selektywny, na terenie, do którego Wnioskodawca posiada tytuł prawny (umowa dzierżawy). Konieczność magazynowania odpadów wynika z procesów technologicznych oraz organizacyjnych i nie będzie przekraczać terminów uzasadnionych zastosowaniem tych procesów. Możliwość magazynowania odpadów niebezpiecznych na terenie Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowego „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz przed ich przetwarzaniem nie przekracza całkowitej pojemności 50 Mg.

W ramach monitorowania działalności objętej niniejszą decyzją, na bieżąco prowadzony będzie stosowny monitoring procesów technologicznych, a także odpowiednia ewidencja, zgodnie z wymaganiami przepisów o odpadach oraz przepisów o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji.

W toku prowadzonego postępowania ustalono, że stacja demontażu pojazdów, zlokalizowana na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B, eksploatowana przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, spełnia wymagania przewidziane dla stacji demontażu pojazdów, określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 28 lipca 2005 r. w sprawie minimalnych wymagań dla stacji demontażu oraz sposobu demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji (Dz. U. Nr 143, poz. 1206 z późniejszymi zmianami).

Zgodnie z art. 40 ust. 2 ustawy o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji funkcjonowanie instalacji i urządzeń służących do demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji zostało sprawdzone przez Małopolski Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska (WIOŚ) – pismo z dnia 19 marca 2015 r., znak: NI.7023.1.75.2014.DŻ. Z pisma WIOŚ wynika, że przedmiotowa stacja demontażu pojazdów spełnia wymagania obecnie obowiązujących przepisów, za wyjątkiem zagadnień związanych z gospodarką ściekową. Ustalono, że Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz nie posiada uregulowanej gospodarki ściekami przemysłowymi z terenu stacji demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji. Ścieki przemysłowe po oczyszczeniu na separatorze wprowadzane były wraz z wodami opadowymi do ziemi przez studnie chłonne. Podczas kontroli Wnioskodawca poinformował,

że przygotowuje projekt przyłącza ścieków przemysłowych do kanalizacji sanitarnej oraz dokumentację do wniosku o wydanie pozwolenia wodnoprawnego. Mając powyższe na uwadze, w punkcie XIII niniejszej decyzji zawarto zapis, że niniejsze pozwolenie nie zwalnia Wnioskodawcy z posiadania innych decyzji wydanych na podstawie odrębnych przepisów.

Jednocześnie, zgodnie z art. 40 ust. 2 ustawy o recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji, Wnioskodawca dołączył kopię decyzji Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego dla Miasta Nowego Sącza z dnia 23 października 2007 r., znak: PINB.7353/275/07 – pozwolenie na użytkowanie części budynku usługowo-magazynowego związanego z punktem przyjmowania pojazdów do kasacji.

Ponadto ustalono, że przedmiotowe przedsięwzięcie zrealizowane zostało na podstawie decyzji Prezydenta Miasta Nowego Sącza z dnia 5 lutego 2007 r., znak: WGK.ZOH.WZ.7624-16/05 o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia pod nazwą: „Zmiana sposobu użytkowania terenu i obiektów budowlanych na stację demontażu pojazdów” w Nowym Sączu, przy ul. Tarnowskiej.

W toku prowadzonego postępowania stwierdzono, że w przedmiotowym przypadku nie jest wymagane dołączenie do wniosku nowej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, zgodnie z art. 42 ust. 4 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2013 r., poz. 21 z późniejszymi zmianami). Powyższe oparto o obowiązujące przepisy ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2013 r., poz. 1235 z późniejszymi zmianami), a także o stanowisko Prezydenta Miasta Nowego Sącza, wyrażone w piśmie z dnia 24 listopada 2014 r., znak: WOS.6220.69.2014.MWK z którego wynika, że istniejąca stacja demontażu pojazdów zlokalizowana na działce ew. nr 98/6 oraz części działki ew. nr 98/7 w Nowym Sączu przy ul. Tarnowskiej 140B, nie podlega obowiązkowi uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia. Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, zamierza kontynuować działalność w zakresie demontażu pojazdów wycofanych z eksploatacji oraz zbierania odpadów na takich samych warunkach jak dotychczas, bez żadnej ingerencji w istniejące przedsięwzięcie, nie realizuje też nowego przedsięwzięcia, a w szczególności: nie ulega zmianie profil działalności, nie zachodzi zmiana w instalacji, nie zwiększa się jej moc przerobowa oraz metoda przetwarzania odpadów, a także nie zachodzi ingerencja w środowisko związana z przekształceniem lub zmianą sposobu wykorzystania terenu. Zgodnie z art. 71 i art. 72 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2013 r., poz. 1235 z późniejszymi zmianami), uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach wymagane jest dla przedsięwzięć planowanych, inwestycyjnych, a nie dla przedsięwzięć zrealizowanych, istniejących oraz eksploatowanych, posiadających dotychczas stosowne decyzje oraz kontynuujących działalność na tych samych warunkach i w tym samym zakresie.

Z przedłożonych przez Wnioskodawcę dokumentów wynika, iż środowisko zabezpieczone jest przed ewentualnym, szkodliwym oddziaływaniem odpadów wytwarzanych przez Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz, a ponadto, że Przedsiębiorstwo posiada możliwości techniczne i organizacyjne do prowadzenia zbierania odpadów oraz przetwarzania (odzysku) odpadów (demontażu pojazdów) oraz, że środowisko zabezpieczone jest przed oddziaływaniem przedmiotowej działalności.

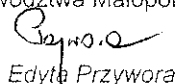
Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Ministra Środowiska w Warszawie, ul. Wawelska 52/54, za pośrednictwem Marszałka Województwa Małopolskiego, w terminie czternastu dni od daty jej doręczenia.

Stosownie do części III ust. 40 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2014 r., poz. 1628 z późniejszymi zmianami), decyzja podlega opłacie skarbowej w wysokości 506,00 zł (słownie: pięćset sześć złotych), którą uiszczono bezgotówkowo dnia 26 listopada 2014 r. na rachunek Urzędu Miasta Krakowa: Bank Pekao S.A. 04 1240 2092 9462 3005 0000 0000.

Z up. Marszałka
Województwa Małopolskiego


Edyta Przywora

p.o. Kierownika Zespołu Gospodarki Odpadami

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe „PTAK” Jerzy Ptak, ul. Tarnowska 140A, 33-300 Nowy Sącz,
NIP: 734-114-38-79, REGON: 492033946,

2. SR-III-2. a/a.

Do wiadomości:

1. Prezydent Miasta Nowego Sącza, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz,
2. Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Krakowie, Plac Szczepański 5, 31-011 Kraków.

PRIORYTET

POLECONY ZA ZWROTNYM

POTWIERDZENIEM ODBIORU

Agenda Zarządowa Urzędu Marszałkowskiego
Województwa Małopolskiego w Nowym Sączu

2015 -05- 07

Podinspektor
Seflak
Maria Seflak
22.04.2015r.

Strona 20 z 20

Data niniejszego potwierdzenia nie jest równoznaczna
z datą nadania w urzędzie pocztowym
Podpis ..J. Dominik-Dziuba
(podpis pracownika, który otrzymał list do wysłania)